

V

(Ogłoszenia)

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

KOMISJA

Zawiadomienie dotyczące umów preferencyjnych przewidujących diagonalną kumulację pochodzenia pomiędzy Wspólnotą, krajami Bałkanów Zachodnich i Turcją

(2009/C 62/07)

W ramach procesu stabilizacji i stowarzyszenia (SAP) Wspólnota Europejska wynegocjowała układy o stabilizacji i stowarzyszeniu (SAA) z krajami Bałkanów Zachodnich (Albanią, Bośnią i Hercegowiną, Chorwacją, Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, Czarnogórą, Serbią). Układy o stabilizacji i stowarzyszeniu z Chorwacją i z Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii weszły w życie. Do czasu wejścia w życie układów o stabilizacji i stowarzyszeniu mają zastosowanie umowy przejściowe w sprawie handlu i kwestii związanych z handlem z Albanią, Bośnią i Hercegowiną oraz Czarnogórą.

Artykuły 3 i 4 protokołów dotyczące definicji pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej w ramach układów o stabilizacji i stowarzyszeniu lub umów przejściowych zawartych między Wspólnotą Europejską i odpowiednio Albanią ⁽¹⁾, Bośnią i Hercegowiną, Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii ⁽²⁾ i Czarnogórą przewidują diagonalną kumulację pochodzenia między zainteresowanymi stronami ⁽³⁾ oraz dla Turcji ⁽⁴⁾ w odniesieniu do produktów objętych decyzją 1/95 wspólnego komitetu UE-Turcja.

Na mocy ust. 4 wyżej wymienionych artykułów, Wspólnota oraz zainteresowane kraje powiadamiają się wzajemnie, za pośrednictwem Komisji Europejskiej o obowiązujących umowach z innymi krajami i związanymi z nimi regułami pochodzenia. Następnie Komisja Europejska publikuje w serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* termin, od którego do produktów spełniających wymagane warunki stosuje się diagonalną kumulację przewidzianą w wymienionych artykułach. Taki jest cel niniejszego zawiadomienia.

Należy przypomnieć, że kumulacja może być stosowana wyłącznie wtedy, gdy kraj końcowej produkcji i końcowego miejsca przeznaczenia zawarły umowy o wolnym handlu przewidujące identyczne reguły pochodzenia, ze wszystkimi krajami uczestniczącymi w nabyciu statusu pochodzenia, tj. ze wszystkimi krajami, z których pochodzą wszelkie użyte materiały. Materiały pochodzące z kraju, który nie zawarł umowy z krajem końcowej produkcji i końcowego miejsca przeznaczenia muszą być traktowane jako materiały niepochodzące.

Poniższa tabela przedstawia stosunki między krajami, których dotyczy ta kumulacja z uwzględnieniem terminów wejścia w życie związanych z nimi protokołów dotyczących pochodzenia oraz zmian do nich. Diagonalna kumulacja może być stosowana, gdy krajem końcowego miejsca przeznaczenia jest państwo członkowskie Wspólnoty Europejskiej lub Turcja w odniesieniu do produktów objętych decyzją 1/95 wspólnego komitetu UE-Turcja.

⁽¹⁾ Protokół zastąpiony przez załącznik VII do protokołu do umowy przejściowej w celu uwzględnienia przystąpienia Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej.

⁽²⁾ Protokół zastąpiony przez załącznik IX do protokołu do układu o stabilizacji i stowarzyszeniu w celu uwzględnienia przystąpienia Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej.

⁽³⁾ Protokół do układu o stabilizacji i stowarzyszeniu z Chorwacją dotyczący definicji pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej (zastąpiony przez załącznik X do protokołu w celu uwzględnienia przystąpienia Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej) nie przewiduje diagonalnej kumulacji. Umowa przejściowa z Serbią nie weszła jeszcze w życie. Wymiana handlowa z obszarem celnym Kosowa nie jest objęta żadnym układem o stabilizacji i stowarzyszeniu ani umową przejściową.

⁽⁴⁾ Turcja może uczestniczyć w systemie diagonalnej kumulacji pochodzenia łączącym Wspólnotę Europejską i kraje Bałkanów Zachodnich pod warunkiem, że jej umowy z krajami Bałkanów Zachodnich przewidują diagonalną kumulację pochodzenia.

Kody ISO-Alfa-2 dla krajów wymienionych w tabeli są następujące:

— Albania	AL
— Bośnia i Hercegowina	BA
— Była Jugosłowiańska Republika Macedonii	MK (*)
— Czarnogóra	ME
— Serbia	RS
— Turcja	TR

(*) Kod ISO 3166. Kod tymczasowy, który nie ma rozstrzygającego wpływu na ostateczną nazwę tego państwa; nazwa ta zostanie ustalona w wyniku prowadzonych obecnie pod auspicjami ONZ negocjacji w tej sprawie.

Niniejsze informacje będą aktualizowane w miarę potrzeb.

Terminy stosowania protokołów dotyczących reguł pochodzenia przewidujących diagonalną kumulację między Wspólnotą, Albanią, Bośnią i Hercegowiną, Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, Czarnogórą, Serbią i Turcją

	UE	TR ⁽¹⁾
AL	1.1.2007	
BA	1.7.2008	
MK	1.1.2007	
ME	1.1.2008	
RS	—	

⁽¹⁾ Obowiązujące umowy między Turcją a niektórymi krajami Zachodnich Bałkanów (AL, BA, MK) przewidują wyłącznie kumulację dwustronną. Zmiany protokołów dotyczących pochodzenia zgodnie z zasadą kumulacji SAP+ są obecnie przedmiotem debaty w tych krajach.

Legenda:

— Umowy przejściowe jeszcze nie weszły w życie.